



DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN

► Ekieldeko Barrutia
Distrito Este

Harrobieta 17 | Tel. 010 - 943481356 | ekieldekobarrutia@donostia.eus | www.donostia.eus 20017 Donostia / San Sebastián

EKIALDEKO BARRUTIA

UDAL BATZARRA

29. AKTA

Batzar mota: Ohikoa

Eguna: 2025-05-27

Ordua: 18:30

Tokia: Ekieldeko Barrutiko Egoitza Harrobieta, 17 (Altza)

Batzordeburua: Carlos García Hernández (PSE-EE), Ekieldeko Barrutiko Zinegotzi-buruak.

Etorritakoak

Udal ordezkaritza:

- Arantza González García (ELKARREKIN taldea)
- Martín Ibabe Eceiza (EAJ-PNV)
- Juan Marrero Vizcaíno (PSE-EE)
- Albino Machado Pires (PP)
- Mikel Osinalde Melchor (EH BILDU)
- Zigor Etxeburua Urbizu (EH BILDU)
- Ana López Loyarte (EAJ-PNV)
- Garbiñe Alkiza López de Samaniego (EH BILDU)

Elkarteen ordezkaritza:

- Harritokieta Larrañaga Alzaga (IZBE)
- Mari Mar Martínez Corugeira (Elkartasuna)
- José Ángel Apaolaza Udaquiola (Herripe)
- Manex Ralla Arregi (Altzanía)
- Miguel Angel Díez Bustos (Sporting de Herrera)
- Izko Lekuona Sagarzazu (Bizarraín Euskara Elkartea)
- Eugenio Rojo Pol (Oleta)
- María Mercedes Fernández Boga (Plazandrek)
- Diego Morán Ortiz (Buenavista)

Bertaratu ez direnak:

DISTRITO ESTE

JUNTA MUNICIPAL

ACTA N° 29

Sesión: Ordinaria

Día: 27/05/2025

Hora: 18:30

Lugar: Sede del Distrito Este, Harrobieta, 17 (Altza)

Preside: Carlos García Hernández (PSE-EE) Concejal Presidente Del Distrito Este.

Asistentes:

Representación municipal:

- Arantza González García (ELKARREKIN taldea)
- Martín Ibabe Eceiza (EAJ-PNV)
- Juan Marrero Vizcaíno (PSE-EE)
- Albino Machado Pires (PP)
- Mikel Osinalde Melchor (EH BILDU)
- Zigor Etxeburua Urbizu (EH BILDU)
- Ana López Loyarte (EAJ-PNV)
- Garbiñe Alkiza López de Samaniego (EH BILDU)

Representación asociativa:

- Harritokieta Larrañaga Alzaga (IZBE)
- Mari Mar Martínez Corugeira (Elkartasuna)
- José Ángel Apaolaza Udaquiola (Herripe)
- Manex Ralla Arregi (Altzanía)
- Miguel Angel Díez Bustos (Sporting de Herrera)
- Izko Lekuona Sagarzazu (Bizarraín Euskara Elkartea)
- Eugenio Rojo Pol (Oleta)
- María Mercedes Fernández Boga (Plazandrek)
- Diego Morán Ortiz (Buenavista)

Ausentes:

- Enrique Sanchez Blázquez (Altzathletic)
- Arantza González García (ELKARREKIN taldea)

- Enrique Sanchez Blázquez (Altzathletic)

— Arantza González García (ELKARREKIN taldea)

Idazkaria: Uxue Iriondo Lopez, Ekialdeko Barrutiko unitateko arduraduna, idazkariak eskuordetuta.

Batzarra hasitakotzat jo eta gero, Barrutiaren Zinegotzi-Buruak gai zerrrenda hau lantzeari ekin dio:

1.- Aurreko bilkurako akta onartzea

Batzordeburuak bilera hasi eta adierazi du 2025/01/15eko ohiko bilkuraren akta bozkatu behar dela.

Akta aho batez onartu da.

2.- Alkatearen agerraldia.

Gai-zerrendako bigarren puntu, zinegotzi lehendakariak hitza hartu du, gai-zerrendako puntuen arrazoia azaltzeko, eta, gehiago luzatu gabe, Eneko Goia Donostiako alkateari eman dio hitza.

Alkateak hitza hartu du eta batzarrari azaldu dio Ekialdeko Barrutiko unitatea sortzeko aukera aztertzen ari direla, horretarako lehenengo kapitulua handitu gabe. Argi uzten du borondatea que para ello se amplíe el capítulo uno. Deja claro que existe la badagoela eta norabide horretan lanean ari direla. Hitzaldiaren ondoren, mahaiko hainbat kidek parte hartzen dute, Barrutiko unitatea sortzeko erabakiari buruz duten iritzia adierazteko.

Mahaiko hitzaldietan Barrutiko Batzarrak eskuordetutako eskumenak eskuratzeko duen aukeraren gaia ateratzen da eta Alkatea mahaian dagoela aprobetxatu da horren inguruan dagoen borondate politikoari buruz galdezko .

Eneko Goiak erantzun du ez dagoela une honetan udal-eskumenak Barrutiaren esku uzteko borondate politikorik.

Gai-zerrendako puntu honetan honako hauek hartu dute parte:

- Carlos García
- Eneko Goia
- Garbiñe Alkiza
- Zigor Etxeburua
- Jose Angel Apaolaza
- Manex Ralla
- Izko Lekuona
- Uxue Iriondo

Azaldutakoa saioen egunerokoan jaso da.

Secretaria: Uxue Iriondo Lopez, Responsable de la Unidad del Distrito Este por delegación del Secretario.

Declarada abierta la sesión por la presidencia, el Sr. Concejal-Presidente procede a desarrollar el siguiente Orden del Día:

1.- Aprobación del acta de la sesión anterior

El Sr. Presidente abre la sesión manifestando que se procede a la votación del acta de la sesión ordinaria del 15/01/2025 en caso de que no haya intervenciones.

El acta ha sido aprobada por unanimidad.

2.- Comparecencia del Alcalde.

En el segundo punto del orden del día el Sr. Concejal Presidente toma la palabra para exponer el motivo de punto del orden del día y sin mas dilación cede la palabra al Alcalde de Donostia Eneko Goia.

El Alcalde toma la palabra y expone a la junta que se está analizando la posibilidad de crear la unidad del Distrito Este, sin que para ello se amplíe el capítulo uno. Deja claro que existe la voluntad y que se está trabajando en esa dirección.

Tras la intervención participan varios miembros de la mesa para mostrar su parecer respecto a la decisión de crear la unidad de Distrito.

En las intervenciones de la mesa sale el tema de la posibilidad que la junta del Distrito tiene para adquirir competencias delegadas y se aprovecha la presencia del Alcalde en la mesa para preguntarle sobre la voluntad política que hay al respecto.

Eneko Goia responde, aclarando que no hay voluntad política de delegar competencias municipales en el Distrito en estos momentos.

En este punto del día han intervenido:

- Carlos García
- Eneko Goia
- Garbiñe Alkiza
- Zigor Etxeburua
- Jose Angel Apaolaza
- Manex Ralla
- Izko Lekuona
- Uxue Iriondo

Lo expuesto ha quedado reflejado en el diario de sesiones

3. Alkateordetzaren erabilera berrirako akordio proposamena onartzea.

Alkateordetzaren erabilera berrirako akordio proposamena onartzea

Altzako udaletxearen eraikina hutsik eta erabileraik gabe dago duela urtebete baino lehenagotik. Iaz ALTZAKO HISTORIA MINTEGIaK eraikinaren erabilera finkatze aldera parte hartze prozesu bat burutzeko ideia plazaratu zuen. Ideia hori bertan behera geratu zen Udal gobernuaren eezko medio. Irisgarritasun arazoak medio, eraikinaren erabilera oso mugatua

3. Aprobar la propuesta de acuerdo para dar nuevo uso a la Tenencia de Alcaldía.

Aprobar la propuesta de acuerdo para dar nuevo uso a la Tenencia de Alcaldía

El edificio del Ayuntamiento de Altza está vacío y en desuso desde hace más de un año. El año pasado ALTZAKO HISTORIA MINTEGIA lanzó la idea de llevar a cabo un proceso participativo para consolidar el uso del edificio. Esta idea se abandonó por la negativa del gobierno municipal. El argumento fue que, debido a problemas de accesibilidad, el uso del edificio

dagoela izan zen argudioa.

está muy limitado.

Urtebetetako baino gehiago igaro da, eta oraindik ez dago eraikinari Ha pasado más de un año y todavía no hay un planteamiento erabilera emateko planteamendurik Udal gobernuaren aldetik. por parte del gobierno municipal para dar uso al edificio.

Aurrekontu parte hartzaleen proposamenen artean, Entre las propuestas de presupuestos participativos, la ELKARTASUNA auzo elkartea Udaletxeari erabilera emateko asociación vecinal ELKARTASUNA ha presentado una proposamena aurkeztu du. Aldi berean, AHM-k ere bere propuesta para dar uso al Ayuntamiento. Al mismo tiempo, proposamena luzatu du. AHM también ha hecho extensiva su propuesta.

Eraikinaren egoera ez zen ona bertan UDALINFO bulegoak El estado del edificio no era bueno cuando allí había oficinas zeudenean, bereziki estalkipeko solairuan, hezetasunak eta UDALINFO, especialmente en la planta bajo cubierta, con itoginak baitzeuden. Eraikina itxita egoteak hondatze prozesua humedades y goteras. El hecho de que el edificio esté cerrado azkartu besterik ez du egingo.

Ikusirik Udal gobernuak ez duela planteamendurik egin, barrutiko **Visto que el gobierno municipal no ha** hecho ningún planteamiento, esta junta de distrito solicita al gobierno municipal lo **siguiente**:

- | | |
|---|--|
| 1.- Adierazi dezala zein den Altzako Udaletxearen eraikinerako 1.- Que indique cuál es su intención para el edificio del
duen asmoa, halakorik badu. | 1.- Que indique cuál es su intención para el edificio del
Ayuntamiento de Altza, si lo tiene. |
| 2.- Sustatu dezala parte hartze prozesu bat Altzako herriarrekin 2.- Que promueva un proceso participativo con la ciudadanía y
eta auzo elkarteekin, eraikinaren erabilera finkatzeko asmoarekin. | 2.- Que promueva un proceso participativo con la ciudadanía y
asociaciones vecinales de Altza con el fin de fijar el uso futuro
del edificio. |
| 3.- Jaso dezala hurrengo urteko aurrekontuetan eraikinaren 3.- Que recoja en los presupuestos del próximo año una partida
birgaitze osoa egiteko partida bat, parte hartze prozesuan para la rehabilitación integral del edificio, para poder ejecutar los
ateratako emaitzak egikaritu ahal izateko. | 3.- Que recoja en los presupuestos del próximo año una partida
para la rehabilitación integral del edificio, para poder ejecutar los
resultados obtenidos en el proceso. |

Gai-zerrendako puntu honetan honako hauek hartu dute parte:

En este punto del orden del día han intervenido:

- Carlos García
- Mari Mar Martínez Corugeira
- Miguel Angel Díez
- Ana Lopez
- Manex Ralla
- Izko Lekuona
- Jose Angel Apaolaza

- Carlos García
- Mari Mar Martínez Corugeira
- Miguel Angel Díez
- Ana Lopez
- Manex Ralla
- Izko Lekuona
- Jose Angel Apaolaza

Adierazitakoak saioen egunerokoan jaso dira.

Lo expuesto queda reflejado en el diario de sesiones.

Akordio proposamena bozkatu eta honako emaitzak jaso dira:

Se procede a la votación de la propuesta de acuerdo y los resultados son los siguientes:

ALDEKO BOZKAK: 14

- Arantza González García (ELKARREKIN taldea)
- Albino Machado Pires (PP)
- Mikel Osinalde Melchor (EH BILDU)
- Zigor Etxeburua Urbizu (EH BILDU)
- Garbiñe Alkiza López de Samaniego (EH BILDU)
- Harritokieta Larrañaga Alzaga (IZBE)
- Mari Mar Martínez Corugeira (Elkartasuna)
- José Ángel Apaolaza Udaquiola (Herripe)

VOTOS A FAVOR: 14

- Arantza González García (ELKARREKIN taldea)
- Albino Machado Pires (PP)
- Mikel Osinalde Melchor (EH BILDU)
- Zigor Etxeburua Urbizu (EH BILDU)
- Garbiñe Alkiza López de Samaniego (EH BILDU)
- Harritokieta Larrañaga Alzaga (IZBE)
- Mari Mar Martínez Corugeira (Elkartasuna)
- José Ángel Apaolaza Udaquiola (Herripe)

- Manex Ralla Arregi (Altzania)
- Miguel Angel Díez Bustos (Sporting de Herrera)
- Izko Lekuona Sagarzazu (Bizarraín Euskara Elkartea)
- Eugenio Rojo Pol (Oleta)
- Maria Mercedes Fernández Boga (Plazandrek)
- Diego Morán Ortiz (Buenavista)
- Manex Ralla Arregi (Altzania)
- Miguel Angel Díez Bustos (Sporting de Herrera)
- Izko Lekuona Sagarzazu (Bizarraín Euskara Elkartea)
- Eugenio Rojo Pol (Oleta)
- Maria Mercedes Fernández Boga (Plazandrek)
- Diego Morán Ortiz (Buenavista)

KONTRAKO BOZKAK: 4

- Martin Ibabe Eceiza (EAJ-PNV)
- Ana López Loyarte (EAJ-PNV)
- Carlos Garcia (PSE-EE)
- Juan Marrero Vizcaíno (PSE-EE)

ABSTENTZIOAK: 0

4.- Altzako San Juan eguneko dantzarako gonbidapena

Lehendakariak hitza hartu du eta adierazi du Izkok eskatu duela puntu a gai-zerrendan sartzea, eta hitza eman dio, dagozkion azalpenak eman ditzan.

Izkok dio akats bat dagoela, gonbidapena ez dela San Joan egunean dantatzeko, Altzako jaietan hasiera emateko baizik. Gonbidapena ekainaren 27an da, 18:30ean.

Gai-zerrendako puntu honetan honako hauak hartu dute parte:

- Carlos García
- Izko Lekuona

Adierazitakoak saioen egunerokoan jaso dira.

5.- Lantaldeen deskargoa

Zinegotzi Lehendakariak hitza hartu du eta mahaiari esan dio gai-zerrendako bosgarren puntu aztertuko dela eta hitza lantaldeko arduradun bakoitzari ematen joan da.

- Egituraketa lantaldea

Garbiñe Alkizak lantaldearen bilera bezperan egin zela azaldu dio taldeari. Bilera horretan hainbat gai jorratu ziren:

- a)Alkateak bilera honetan argitu duen Barrutiaren eskumenen gaia aztertu da.
- b)Adierazi du 2026ko aurrekontua lantzeko egutegi bat adostu dela. Helburua aurrekontua azaroko batzarrean onartzeara da.
- c) Baita ere, uztalean egiteko den batzarrerako erabaki proposamena egingo dela aipatu zuen. Proposamena gazteria sailteik jasotako proiektu bat onartzeko da, eta 2025eko aurrekontuaren soberakinaren kontura ordainduko da.
- d) Era berean, esan zuen oraindik erantzunik gabe dauden gaiak atera zirela galde-eskeetan, hala nola 2025eko aurrekontuaren jarraipena eta Barrutiko hauteskunde-mahaien eta atalen berrantolaketa.

- Manex Ralla Arregi (Altzania)
- Miguel Angel Díez Bustos (Sporting de Herrera)
- Izko Lekuona Sagarzazu (Bizarraín Euskara Elkartea)
- Eugenio Rojo Pol (Oleta)
- Maria Mercedes Fernández Boga (Plazandrek)
- Diego Morán Ortiz (Buenavista)

VOTOS EN CONTRA: 4

- Martin Ibabe Eceiza (EAJ-PNV)
- Ana López Loyarte (EAJ-PNV)
- Carlos Garcia (PSE-EE)
- Juan Marrero Vizcaíno (PSE-EE)

ABSTENCIÓN: 0

4.- Invitación para bailar en San Juan en Altza

El presidente toma la palabra y expone que es Izko quien ha solicitado meter el punto en el orden del día y se la cede la palabra para que de las explicaciones pertinentes.

Izko comenta que hay un error, que la invitación no es para bailar el día de San Juan sino que para dar inicio a las fiestas de Altza. La invitación es para el 27 de junio a las 18:30.

En este punto del orden del día han intervenido:

- Carlos García
- Izko Lekuona

Lo expuesto queda reflejado en el diario de sesiones.

5.- Descargo de los grupos de trabajo

El Concejal Presidente toma la palabra y comenta a la mesa que se procede a tratar el quinto punto del orden del día y va cediendo la palabra a cada responsable del grupo de trabajo.

- Grupo de trabajo de Estructuración

Garbiñe Alkiza expone al grupo que la reunión del grupo de trabajo tuvo lugar la víspera. En esa reunión se trajeron varios temas:

- a) Se trató la cuestión de las competencias del Distrito que en esta reunión ha aclarado el Alcalde.
- b)Comenta que se ha acordado un calendario para trabajar el presupuesto del 2026. El objetivo es aprobar el presupuesto en la junta de noviembre.
- c) También comentó que se va a realizar una propuesta de acuerdo para la junta prevista en julio. La propuesta es para aprobar un proyecto recibido desde el departamento de juventud y se sufragara a cargo del excedente del presupuesto de 2025.
- d) Así mismo comentó que en ruegos y preguntas salieron temas que aún están sin respuesta como son el seguimiento del presupuesto de 2025 y la reordenación de las mesas electorales

y secciones en el Distrito.

• Memoria eta Historia lantaldea

Manex Rayak, lantaldeko arduradunak, esan du azkenekoan, bestea beste, arduradun aldaketaren gaia jorratu zela, bera ezin baita taldearen arduradun izan. Oraindik ez dute erabaki nork ordezkatuko duen, eta aldaketa erabakitzent duten bitartean berak jarraituko du.

Era berean, esan du bileraren gai nagusia Alkate ordezturen etorkizuneko erabilera izan zela eta eztabaidea horren ondorioz aurkeztu dela 3. puntuaren bozkatu den akordio-proposamena.

• • Grupo de trabajo de Memoria e Historia

Manex Raya, responsable del grupo de trabajo, comenta que en la última reunión entre otras cosas se trató el cambio de responsable ya que él no puede hacerse cargo del grupo. Aún no han decidido quién lo sustituirá y mientras deciden el cambio estará él de forma interina.

También comenta que el tema principal de la reunión fue el futuro uso de la Tenencia de alcaldía y que debido a ese debate se ha presentado la propuesta de acuerdo que se ha votado en el punto 3.

• Berdintasun Lantaldea

Merche Fernandezek esan du, batetik, ahalduntze-eskolaren azken jardunaldia datorren astelehenean izango dutela, hitzaldi bat, eta, bestetik, lantaldearen hurrengo bilera ekainaren 10ean izango dela.

Merche Fernandez comenta por un lado que tienen la última jornada de la escuela de empoderamiento el próximo lunes, que consistirá en una charla y por otro lado traslada a la mesa que la próxima reunión del grupo de trabajo tendrá lugar el 10 de junio.

• Hirigintza, Obrak eta proiektuak, etxebizitza, gune publikoak, bide publikoak, ingurumena, parkeak eta lorategiak, mugikortasuna Lantaldea.

Jose Angel Apaolazak esan du taldea ez dela bildu, asko jota bi aste barru iritsiko den informazioa behar zutelako. Taldean aldez aurretik landu dena batez ere mugikortasunarekin lotuta dagoela adierazi du (bidegorriak eta horien aurrekontuak). Era berean, esan du bilera bat zehaztu behar dutela taldeari Altza berroneratzeko proiektua nola doan jakinarazteko. Proiektu hori bere garaian azaldu zitzaion taldeari.

• Grupo de Trabajo de Urbanismo, proyectos y obras, vivienda, espacios públicos, vías públicas, medioambiente, parques y jardines y movilidad.

Jose Angel Apaolaza comenta que el grupo no se ha reunido porque necesitaban información que cree que llegará en un par de semanas como mucho.

Comenta que lo que lo que se ha tratado previamente en el grupo sobre todo está unido a movilidad (bidegorris y sus presupuestos). También comenta que tienen pendiente concretar una reunión para trasladar al grupo como va el proyecto de regeneración de Altza que en su día se expuso al grupo.

• Partaidetza eta Komunikazio Lantaldea

Maria Jesus Idoeta ez dagoenez, Mikel Osinaldek hartu du hitza, taldean landutako gaien laburpena egiteko.

Alde batetik, esan du Barrutiko aldzikaria lizitazioan dagoela eta helburua 2026ko urtarilerako lizitatura edukitzea dela. Kontatu du aldzikariaren kostua 70.000 €ingurukoa izango dela, hiru urtez lauhileko bat argitaratzeko.

Donostiatik Udalaren web orrian egiten ari den berrikuntzaren barruan, barrutiko web orria hobetzeko lanean ari direla adierazi du.

Amaitzeko, lantaldeen jarduera komunikabide tradicionaletan sartzen saiatzen ari direla kontatu du.

• Grupo de Trabajo de Participación y Comunicación

En ausencia de Maria Jesus Idoeta, Mikel Osinalde toma la palabra para hacer un resumen de los temas trabajados en el grupo.

Por un lado comenta que está en licitación la revista del Distrito y que el objetivo es tenerlo licitado para enero de 2026. Cuenta que el coste de la revista será de unos 70.000€ para publicar un ejemplar por cuatrimestres durante tres años.

Traslada a la mesa que también están trabajando para hacer mejoras en la página web del Distrito, dentro de la renovación que está haciendo Donostiatik en la página web del Ayuntamiento.

Para finalizar cuenta que también están tratando de introducir la actividad de los grupos de trabajo en los medios de comunicación tradicionales.

• Ekonomia eta Garapena, Merkataritza, Turismoa lantaldea

Eugenio Rojok mahaira eraman du azken bileran hainbat gai jorratu zituztela. Besteak beste, Donostiako Sustapeneko lantaldeak izango duen referentea Iñigo Olaizola izango da.

Era berean, esan du hutsik dauden lokalen arazoaz aztertu zela, eta horretan lanean jarraituko dutela.

Bestalde, batzarrari jakinarazi dio taldean aurkeztu zen merkataritza-planari egindako ekarpenen erantzuna sustapen-erantzunaren zain jarraitzen dutela.

Bestalde, batzordean esan du oraindik ere sustapen-erantzunaren zain daudela, taldean aurkeztu zen merkataritza-planari egindako

• Grupo de Trabajo de Economía y Desarrollo, Comercio y Turismo

Eugenio Rojo traslada a la mesa que en la última reunión trataron varios temas. Entre otros comentó a la mesa que se confirmó que el referente que tendrá el grupo de trabajo en Fomento de San Sebastián será Iñigo Olaizola. También comenta que se trató el problema de los locales vacíos el cual seguirán trabajando.

Por otro lado traslada a la junta que siguen esperando la respuesta de fomento respecto a las aportaciones que hicieron al plan de comercio que se presentó en el grupo. Dice que estaba prevista una reunión el dos de Junio pero Fomento no

ekarpenei dagokienez

- **Gizarte Gaiak, Kultura, Hezkuntza, Ingurumena eta Euskara Lantialdea**

Lantialdeko arduradun Izko Lekuonak esan du bi aldiz bildu direla. Lehenengo bilera Edurne Otamendi Euskara Zerbitzuko arduradunarekin izan zen, euskara plana aurkezteko. Bigarren bileran, bost konpartsetako ordezkariekin bildu zirela azaldu du, bizi duten errealitatea aztertzeko, eta laguntza-eskaera bat egin zietela, hau da, beraiek erabiltzeko udal-lokal bat lortzea, eta horretan lanean ari direla.

Gai-zerrendako puntu honetan honako hauek hartu dute parte:

- Carlos García
- Garbiñe Alkiza
- Manex Ralla
- José Ángel Apaolaza
- Eugenio Rojo
- Mertxe Fernandez
- Mikel Osinalde
- Izko Lekuona
- Ana Lopez

Adierazitakoak saioen egunerokoan jaso dira.

podrá acudir por cuestión de agenda y que quedan a la espera de una nueva fecha.

- **Grupo de Trabajo de Asuntos Sociales, Cultura, Educación, Medio ambiente y Euskera**

Izko Lekuona responsable del grupo de trabajo comenta que se han reunido dos veces. La primera reunión fue con Edurne Otamendi responsable del servicio de Euskara para presentar el plan de euskara. En la segunda reunión, cuenta que se reunieron con representantes de cinco comparsas para tratar la realidad que viven y que les hicieron una petición de ayuda, que consiste en conseguir un local municipal para su uso, dice que están trabajando en ello.

En este punto del orden del día han intervenido:

- Carlos García
- Garbiñe Alkiza
- Manex Ralla
- José Ángel Apaolaza
- Eugenio Rojo
- Mertxe Fernandez
- Mikel Osinalde
- Izko Lekuona
- Ana Lopez

Lo expuesto queda reflejado en el diario de sesiones.

5. Norberak lekarkeena

Zinegotzi-buruak jakinarazi du aztergaien zerrendako azken puntuua azterzeari ekin zaiola.

Mari Marrek hitza hartu du eta taldeari azaldu dio ostegunean elkarretaratzea egingo zutela Sagastiederren, gertatu den eraso matxista bat dela eta.

5. Ruegos y preguntas

El Sr. Concejal-Presidente comunica, que se procede a tratar el último punto del orden del día.

Mari Mar toma la palabra y expone al grupo que el jueves habrá un concentración en Sagastieder por un ataque machista que ha ocurrido.

Manex Rallak Altzako bolatokian larunbatean egongo den ospakizunera gonbidatu ditu juntako kideak. Bestalde Memoria Historikoaren lantialdearen arduradun gisa jarraituko duela dio beste arduradun bat topatu arte.

Izko Lekuonak esaten du konpartsei erantzun ahal izateko jakin behar duela zein den lokal eskaeretan jarraitzen den prozedura. Ana Lopezek esan dio udal lokalen esleipenak kudeatzeko batzorde bat dagoela.

Gai-zerrendako puntu honetan honako hauek hartu dute parte:

- Carlos García
- Mari Mar
- Ana Lopez
- Manex Ralla
- Izko Lekuona

Adierazitakoak saioen egunerokoan jaso dira.

Manex Raya invita a los miembros de la junta a la celebración que tendrá lugar el sábado en el Bolatoki de Altza. Así mismo comenta que seguirá de responsable del grupo de trabajo hasta que encuentren otro responsable.

Izko Lekuona comenta que para responder a las comparsas Debe saber cuál es el procedimiento que se sigue en las peticiones de local. Ana Lopez le comenta que hay una comisión para la gestión de las adjudicaciones de locales en el ayuntamiento.

En este punto del orden del día han intervenido:

- Carlos García
- Mari Mar
- Ana Lopez
- Manex Ralla
- Izko Lekuona

Lo expuesto queda reflejado en el diario de sesiones.

Eta beste aztergairik ez denez, batzordeburuak, goiburuan Y, no habiendo más asuntos que tratar, el presidente declara adierazitako eguneko zortziak eta hogeita hamarrean bilkura terminada la sesión a las veinte horas y treinta minutos de la amaitu dela adierazi du; eta NIK IDAZKARI GISA, horrek guztiaren fecha expresada en el encabezamiento; de todo lo cual, YO, la FEDE EMATEN DUT.

SECRETARIA, DOY FE.

BATZORDEBURUAK O.E./

Vº Bº DEL PRESIDENTE

Carlos García Hernández